

# Hoja del Lunes

ORGANO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE BURGOS

Teléfonos: Administración 7148  
Redacción: 4970. - Apartado 49  
Depósito legal: BU - 20 - 1958

Año XVI. - Núm. 392. - 2 Ptas.  
Lunes, 15 de febrero de 1965

## Movimiento de tropas comunistas chinas hacia el Vietnam del Norte

Han sido observados -dice el "Times" londinense- en vuelos de reconocimiento de aviones norteamericanos la "Comisión internacional de control", expulsada por el Gobierno de Hanoi pretextando que no pueda garantizar su seguridad

LONDRES. — China comunista ha concentrado 200.000 hombres a lo largo de la vía directa de ferrocarril que une a China roja con Vietnam del Norte y han sido vistos dos batallones chinos en ese país forma el "Times" en despa del Sureste asiático, según informa el "Times" en despachos fechados en Saigón y Hong Kong.

El periódico dice que tales informaciones se basan en los resultados de los vuelos de reconocimiento norteamericanos sobre el sur de la China roja. Los soldados chinos se encuentran en la región de Nanning, a lo largo de la vía férrea que lleva a Hanoi.

En la misma zona han sido vistos camiones, transportes de tropas y vehículos de abastecimiento, todos ellos en grandes cantidades.

Añade el periódico que los pilotos que han efectuado los vuelos de reconocimiento han visto a las tropas chinas moviéndose a lo largo de la vía del ferrocarril y por una carretera de las montañas que lleva a Vietnam del Norte a través del paso de Muan, en el sur de la China. Varios batallones chinos han sido vistos descendiendo hacia el valle del río Rojo, ya en territorio de Vietnam del Norte.

### EXPULSION CAMUFLADA

TOKIO. — El Gobierno de Vietnam del Norte ha indicado al presidente de la Comisión Internacional de Control que todos sus miembros deben abandonar el país urgentemente, pretextando que "debido a los repetidos ataques aéreos norteamericanos sur-vietnamitas, en los últimos días, contra bases de Vietnam del Norte, es difícil garantizar la seguridad de los miembros de la Comisión que se encuentran en dicho territorio".

### TRANQUILIDAD EN WASHINGTON

WASHINGTON. — No se ha observado actividad inusual alguna la pasada noche o a primera hora de esta mañana, ni en el Departamento de Defensa, ni en la Casa Blanca.

Al ser preguntado un portavoz del Departamento de Defensa sobre los informes de

## Dos emisarios personales del Patriarca Athenágoras serán recibidos hoy por Paulo VI

Presentarán al Papa un informe de la última conferencia de Rodas, relativa a los contactos entre ortodoxos y católicos

ROMA. — Dos representantes personales del patriarca Athenágoras de Constantinopla llegaron hoy para informar al Papa Pablo VI, de la última posición de la Iglesia Ortodoxa oriental frente a la cuestión de las conversaciones con los católicos en pro de la unidad cristiana.

Los dos prelado, los metropolitanos Meiton de Etilópolis y Crisóstomo de Myra, hicieron en una declaración leída que las relaciones entre católicos y ortodoxos "han entrado en una nueva era y esperamos decididos a hacer que continúen".

pretendidos movimientos de tropas en el sur de China contestó diciendo que "no poseía información" al respecto.

### LAOS PROTESTA ANTE HANOI

VIENTIAN (Laos). — El Gobierno del Vietnam del Norte juega con sus fronteras con los vecinos Estados del reino de Laos y Camboya, sin tener en cuenta las formalidades de los tratados en los mapas confeccionados en Hanoi, según se ha especificado en la protesta, que, al respecto, ha presentado el Ministerio de Negocios Extranjeros de Laos al Estado comunista.

La nota de queja al Vietnam del Norte, formulada por Laos, tiene como punto principal, y como pieza de convicción, el mapa publicado en Hanoi el 10 de julio retrocedido, en el cual "se han infringido varios puntos situados dentro del territorio laosiano".

### PIDE LA INTERVENCION DE LA O. N. U.

EL CAIRO. — El periódico "Al Ahram" pide hoy a las Naciones Unidas que intervengan en Vietnam "antes de que sea demasiado tarde y de que la estructura de nuestro mundo se venga abajo".

Dice el diario gubernamental que la actual lucha en Vietnam "no es menos seria que anteriores disputas en las que han intervenido las Naciones Unidas, sino que, por el contrario, es la más grave".

### NUOVO JEFE DE GOBIERNO EN SAIGON

SAIGON. — El doctor Fam Quy Quat, ex ministro de Asuntos Exteriores de Vietnam del Sur, de 56 años de edad, ha accedido a ser el nuevo jefe del Gobierno del país, según señalan en fuentes generalmente bien informadas.

### DECLARACIONE DE EISENHOWER Y NIXON

PALM DESERT (California). — El ex Urediente Dwight Eisenhower declaró que los Estados Unidos deben mantener su posición fuerte si se

La misión de los dos prela-dos orientales es presentar al Pontífice Romano un informe oficial sobre la tercera conferencia panortodoxa de Rodas, Grecia, que se celebró en noviembre último.

Meiton era el presidente de la conferencia panortodoxa en Rodas. Crisóstomo era el secretario de la conferencia.

Ambos van al Papa Pablo VI "para comunicarle las decisiones de la tercera conferencia panortodoxa de Rodas sobre aquellos puntos que afectan a los principios de las relaciones entre las dos Iglesias".

proponen negociar sobre la situación en Vietnam.

Por su parte, Nixon manifestó que él estaba de acuerdo con la posición de Eisenhower frente a Vietnam y señaló que una situación análoga se planteó durante la Administración Eisenhower con las islas de Quetsu Matsui.

## El presidente de la Feria Mundial de Nueva York ha llegado a Madrid

Regresan desde Buenos Aires los montañeros españoles que lograron coronar la cima del Aconcagua

"Día de los enamorados" en un hogar de ancianos barcelonés

MADRID. — Se ha celebrado hoy en España el sexto "Día Nacional de las Vocaciones Hispanoamericanas" con diversos actos religiosos.

El problema católico de Hispanoamérica es agudo es algunos sectores y, actualmente, hace falta unos 150 mil sacerdotes ya que si en España para 30 millones de habitantes hay 34.474 Hispanoamericanas solamente cuenta con 38.489 para más de 209 millones de habitantes. Las parroquias españolas son 19.784 con 1.557 fieles cada una y las hispanoamericanas son 14.342 y el número de fieles por cada una de 14.628.

### REGRESO A MADRID

MADRID. — El vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grand's llegó a primera hora de esta tarde, vía aérea procedente de Sevilla y acompañado del ministro de la Gobernación.

### LLEGA EL PRESIDENTE DE LA FERIA DE NUEVA YORK

MADRID. — Procedente de Nueva York ha llegado a Madrid el presidente de la feria mundial, señor Robert Mosés, acompañado del vicepresidente, señor Charles Pottel.

Fueron recibidos en Barajas por diversas personalidades.

### TRAS LA CONQUISTA DEL ACONCAGUA

MADRID. — A las dos de esta tarde han llegado a Barajas a bordo de un avión de Iberia, y en vuelo procedente de Buenos Aires, los montañeros españoles que coronaron el pico del Aconcagua en los Andes argentinos. El grupo está formado por Carlos Fernández Romero, jefe de la expedición; Mariano Naglada, médico; Adolfo Jiménez, Manuel Moreno y Antonio Riaño.

Este último tuvo que ser trasladado a una ambulancia por padecer congelación de segundo grado en ambos pies.

Según manifestaciones del jefe del grupo, señor Fernández Romero, el montañero Riaño tendrá que guardar cama durante una temporada, si bien se encuentra ya fuera de peligro.

"Fue coronado el Aconcagua el día 3 de febrero, a las tres de la tarde (hora de la mañana, hora española) nos ha dicho Fernández Romero, y tuvimos muchas dificultades por la fuerte tormenta de

## Vuelta a la URSS de Kosyguin tras su viaje por "Asia roja"

El príncipe de Mónaco acusa a la empresa del Casino de no cooperar en el plan monegasco pro-turismo

MOSCU. — El jefe del Gobierno soviético, Alexis Kosyguin, ha llegado a Vladivostok en su viaje de regreso a Moscú, después de haber visitado Vietnam del Norte, China Roja y Corea del Norte, según informa la agencia "Tass".

Kosyguin salió de Pyongyang en las primeras horas de la madrugada de hoy.

### ACUSACION MONTECARLO (Principado)

de Mónaco. — El príncipe Raniero de Mónaco, soberano jefe del minúsculo Estado monegasco, ha acusado a la empresa arrendataria del Casino —"La Société des Bains de Mer"—, la cual es fuente de la mayoría de los ingresos de la Hacienda del reducido y cosmopolita principado, de negarse a cooperar con las autoridades en el actual plan tendiente a mejorar la disposición del país con vistas al turismo.

El principal accionista de esa compañía, criticada por el soberano, es el magnate naviero griego y multimillonario Aristóteles Onassis.

El príncipe Raniero formuló las acusaciones contra la empresa a través de los micrófonos de "Radio Montecarlo", y atacó verbalmente a los miembros del Consejo de Administración de la "Société des Bains de Mer", diciendo de ellos que se habían cometido "continuas equivocaciones", se han comportado con desidia, se han escondido bajo falsos pretextos y ha demostrado "la ausencia de todo deseo de colaborar y cooperar con el Gobierno".

El príncipe Raniero ha criticado también los "excesivos apetitos" de los especuladores de la edificación y la vivienda. Ha agregado a este respecto, que ya es hora de dar el alto a la insultante e inútil construcción de edificios lujosos en Mónaco y levantar alojamientos modestos de precios.

(PASA A LA PAG. 5)

## Dieciocho muertos y treinta y cinco heridos al despeñarse un autobús en Méjico

No ha sido hallado el oro robado en el "Capetowcastle", pero la Policía británica cree que los ladrones están en Inglaterra

MEXICO. — Perecieron 18 personas y otras 35 resultaron heridas —algunas de pronóstico reservado—, al despeñarse un autobús de viajeros por un profundo precipicio, situado en una zona montañosa, en un punto ubicado a 250 kilómetros de la ciudad de Méjico.

El luctuoso accidente ocurrió en las cercanías de la localidad de Cócua, pequeña población del Estado de Jalisco, poco antes del amanecer, y se debió, al parecer, a que el conductor del vehículo colectivo realizó una falsa maniobra al emprender un viraje en un tramo de carretera difícil por los lugares abruptos que transcurre.

En la madrugada, fuerzas de la gendarmería y de la Cruz Roja mexicana trabajan activamente, en el barranco, por recuperar los cadáveres de las víctimas que cayeron —y están desperdigados— por una vasta hondonada, llena de matorrales.

### EL ROBO DE ORO EN UN BARCO INGLÉS

SOUTHAMPTON (Inglaterra). — La Policía ha establecido que la persona o personas que se apoderaron de oro en barras por valor de 28 millones de libras (4.704 millones de pesetas), a bordo del buque "Capetowncastle", se encuentran en Gran Bretaña. La información ha sido facilitada por el "Sunday Times", que añade que se esperan detenciones dentro de pocas horas.

Añade que aún no han sido encontradas las veinte barras

de oro robadas y que, por el momento, la Policía no tiene la menor idea de dónde pueden estar.

## Un diputado laborista inglés acusa a varios parlamentarios "torios" de "empinar el todo"

LONDRES. — Patrick Duffy, miembro laborista del Parlamento, ha acusado a varios miembros de la oposición de presentarse "medio bebidos y con mal aspecto" durante los recientes debates de la Cámara.

Duffy ha repetido sus acusaciones dos veces más en otras tantas entrevistas concedidas a dos periódicos de Gran Bretaña.

"Algunos de los 'torios' estaban medio borrachos durante los debates. Era un espectáculo desagradable y lo único que ahora quiero es que lo sepan quienes los eligieron para el Parlamento".

Añade que está haciendo gestiones para que se cierre el bar de la Cámara a las ocho y media de la noche, cuando vayan a tratarse en la misma asuntos importantes.

No obstante sus acusaciones, Duffy se negó a citar los nombres de los miembros del Parlamento contra los cuales dirige su ataque.

## Respuesta afirmativa del Caudillo a una propuesta del Sha persa

Se refiere a una Conferencia Mundial de ministros de Educación contra el analfabetismo, a celebrar en Teherán

TEHERAN. — El jefe del Estado español ha respondido afirmativamente a la propuesta del emperador del Irán para organizar para septiembre próximo, en Teherán, una conferencia mundial de ministros de Educación en relación con el analfabetismo. Asimismo, más de un centenar de jefes de Estado han respondido afirmativamente.

El Irán espera que los países más avanzados suministren técnicos y material para la educación de masas, con especial referencia al empleo de los medios audiovisuales, y por su parte se propone extender mundialmente su experiencia del denominado "ejército iraníano del saber".

### HOMENAJE

TANGER. (Del corresponsal

de "Efe"). — La colectividad española, a la que se ha unido una nutrida representación de población marroquí y otras comunidades extranjeras, ha rendido un homenaje de despedida a hasta ahora cónsul de España, don Francisco de Antequera y Arde, destinado a la Embajada de El Cairo como secretario de la misma y que durante los dos años y medio de su estancia en Tánger se ha granjeado numerosas amistades. Entre los asistentes se encontraban el arzobispo de Tánger, el secretario general de la provincia, que representaba al gobernador; presidente de la comunidad israelita y numerosas personalidades marroquíes y extranjeras. El acto se desarrolló en un ambiente cordialísimo en los salones del Centro Español.

## Mentis del Gobierno de Bonn a una infame acusación contra el marqués de Nerva

Un periódico dijo que éste "se había dedicado al negocio de armas"

Israel no quiere dinero como "compensación" de Alemania

BONN. 14. (Del corresponsal de Efe, TORRES CORDERO). — Según indica el diario "General Anzeiger", de Bonn, durante la larga entrevista mantenida el viernes en el Ministerio de Asuntos Exteriores, el secretario de Estado, Von Carstens, agradeció vivamente al marqués de Nerva, en nombre del Gobierno federal, todos sus esfuerzos realizados en la capital egipcia en interés de Alemania.

Por su parte, el Gobierno

federal, saliendo al paso a algunas especulaciones, ha hecho saber que si el marqués de Nerva no pudo ser recibido por el canciller Erhard o por el ministro de Asuntos Exteriores, Schroeder, ello no significaba, en modo alguno, la menor desatención hacia el ilustre diplomático español.

### MENTIS A UN INFAME INFUNDIO

BONN. — El Gobierno del canciller Erhard ha desmentido categóricamente que el marqués de Nerva se haya dedicado al negocio de armas.

Este desmentido del Gobierno federal alemán ha sido difundido por todas las emisoras, durante los programas informativos de la Televisión alemana y ha sido leído sucesivamente en todos los diarios hablados de la radiodifusión germana. El desmentido oficial se ha producido como réplica a una noticia publicada por el periódico "Allgemeine Zeitung", de Magonia, según la cual el marqués de Nerva se había dedicado activamente al negocio internacional de armas.

Se considera como muy significativa en los medios periodísticos y diplomáticos de Bonn el que el Gobierno haya creído un deber suyo defender pública y oficialmente el honor del marqués de Nerva sin esperar a que el ilustre diplomático español desmintiera personalmente la noticia difundida por el "Allgemeine Zeitung".

### NO QUIEREN DINERO

JERUSALEN. — El Gabinete israelí decidió hoy rechazar el ofrecimiento "bajo la mesa" de dinero por parte del canciller de la Alemania occidental como compensación por la suspensión de envíos de armas de la Alemania occidental a Israel, e ha informado en Jerusalén.

El Gabinete también ordenó al jefe de la misión israelí en la Alemania occidental, que no regresase a Colonia. Condena el nuevo concepto de "zona de tensión" aplicado por el Gobierno de Bonn y con el cual pretende justificar la suspensión de envíos de armas.

Ben Gurión ha dicho: "El acuerdo que yo estipulé con Adenauer continúa en pie". Y se refirió al acuerdo en principio a que había llegado con el doctor Adenauer en Nueva York en marzo de 1960 para un préstamo alemán a largo plazo de quinientos millones de dólares para el desarrollo israelí.

### S. O. S.

LA HAYA. — El barco español "Morcuera" transmitió a las 15.13 de hoy que tenía fuego a bordo, a 20 millas al norte de la isla francesa de Batz, en el canal de la Mancha. El "Morcuera", barco de cabotaje de 650 toneladas, pide ayuda y para socorrerle saltó la lancha "Ile de Batz". El barco es propiedad de la "Compañía Española de Transportes Marítimos, S. A." (Oceamar), de Bilbao.

Los mensajes fueron captados por las estaciones de radio costeras de Holanda.



# TEMA DEL LUNES

Entre los asuntos más destacados de los tratados o examinados por la última permanente municipal, hay dos sobre los que nos gustaría decir algo: "paseo del Empeñado" y "cuartel de Caballería".

Respecto al primero, parece que, al fin, sonó la hora de salir del olvido. Ha sido aprobado el anteproyecto del nuevo parque-jardín a crear sobre el hoy descarnado solar e, incluso, fue decidida la adquisición de plantas a situar en el mismo. Ochenta mil pesetas para tales compras, que no sabemos cuánto darán de sí por desconocer las cotizaciones del mercado. La cosa, pues, se ha puesto en marcha. Ante los hechos consumados, no vale para nada volver a lamentaciones y lo único sensato será enfrentarse a la realidad y esperar. Esperar que el nuevo "Empeñado"—aunque jamás recobre la fisonomía especialísima de antaño (con sus inconvenientes y todo)—nos haga olvidar el viejo. Este es el asunto que, aunque algunos no lo creen, interesa mucho a los burgaleses y se sigue con atenta curiosidad. Nos gustaría conocer el anteproyecto del parque-jardín que se anuncia. Y aún más, el proyecto. Porque, además, también, su autor merece la máxima confianza. Y como mucho puede hacerse en tan estratégico recinto urbano, mucho pensamos que se hará. Ahora viene la segunda parte: cuándo se hará? Esperamos que pronto. Y escribimos "hacerse pronto" porque no todo consiste en comenzar. Si no, vean lo que está ocurriendo con el llamado "Andén de las Acañas" del paseo del Espolón; que tiene su intríngulis. Expectación...

Una interesante exposición de la Alcaldía ha dado cuenta de cierto comunicado recibido del Estado Mayor de la región, trasladando resolución de la Junta Central de Acuartelamientos del Ejército respecto al cuartel de Caballería sobre el que, previamente, la expresada, Alcaldía formuló una propuesta para su eventual adquisición. Dice la tal resolución que dicho cuartel es "todavía de utilidad militar", frase que, a nuestro entender, expresa mucho. Expresa—nos parece—que el caso no resulta comparable al de otras instalaciones abandonadas o fácilmente evacuables. La utilización del vasto inmueble por ciertas unidades militares constituye irrefutable argumento de su utilidad. Abandonarle, por tanto, supondría la construcción de otro cuartel en un todo acorde con las necesidades de las unidades expresadas. Y, aún más todavía, en todo todo conforme con las exigencias de nuestros tiempos. Tal construcción implicará desembolsos fuertes y también esta circunstancia induce a pensar que factor de tal importancia debe influir en la valoración señalada, que es de 68.322.938 pesetas. Naturalmente, la oferta municipal previa es bastante inferior. De cualquier modo, el problema está planteado con toda claridad y presto a la negociación. Acreditarse el "fin de utilidad pública", condición exigida, no será muy difícil, pues basta con echar una mirada al vistoso caserón, enclavado en lo mejorcito de la ciudad, sobre una superficie desmesurada—calculamos se aproximará a los 20.000 metros cuadrados—y significando uno de los obstáculos más serios al embellecimiento de la ciudad—quienes recuerden a calle de Victoria de hace cuarenta años (cuando aún estaba el Regimiento de Caballería "Lanceros de España") y vean la actual, pueden opinar; por contra, su desaparición significará la posibilidad de una urbanización adecuada en que asentar buen núcleo de población. Eso sin contar lo de los malos olores y demás. Ahora, pues, se abre ocasión para tratar, discutir, medir y pesar, pues, ciertamente, hay muchas cosas a tener en cuenta y será preciso levantar plan del sector urbanizable determinando terrenos a edificar y viales, estimar cotizaciones vigentes y futuras y, en fin, adquirir los compromisos del caso. De varias cosas estamos todos seguros: de que la ciudad necesita los terrenos ocupados por el antiequívoco cuartel, de que la hora del desarrollo de Burgos insta a la urgencia y de que la ocasión, por circunstancias harto conocidas, aparece óptima para negociar y conseguir prontamente la mejor solución para ambas partes. El problema, sobre todo, debe enfocarse con criterio realista y visión amplia. Hacemos votos porque el "problema cuartel"—ya en singular—deje de serlo. A satisfacción de todos y en bien de la ciudad. Su resolución aparecería como el más expresivo y gozoso síntoma del "nuevo espíritu" y, en verdad, como un acontecimiento memorable. "Histórico".

AVIZOR

## Vida burgalesa

### Ante el pregón de la Semana Santa

La comisión que entiende en la preparación de la solemnidad de la Semana Santa burgalesa se encuentran ultimando el programa a que se ajustarán aquellas.

El pregón de la Semana Santa correrá a cargo de nuestro paisano el ex-director de Radio Nacional de España, don Dionisio Torres.

Se dice que existe el propósito de organizar varios conciertos de música sacra.

### El Conde de Motrico en nuestra ciudad

El ex-embajador de España en París, conde de Motrico, y su esposa, permanecieron ayer unas horas en nuestra ciudad.

### Asistencias en la Casa de Socorro

Durante el día de ayer se prestaron en la Casa de Socorro las siguientes asistencias:

Jesús Pérez Sáez, de 34 años, Victoria, número 60; herida inciso en el dedo índice de la mano derecha; se cortó con un cristal.

stones en la región rotulana derecha, contusiones en la cabeza y erosiones en ambas manos; de pronóstico reservado. Sufrió un accidente con el automóvil que conducía.

María Ortega Revilla, 43 años, San Isidro, número 15; contusión con hematoma en la región frontal, herida contusa en la región parietal izquierda y en el labio superior. Sufrió una caída de las escaleras de su domicilio.

José María Morilla González, 29 años, vecino de Poza de la Sal; herida contusa en la región frente-parietal, contusión en la muñeca izquierda y en la rodilla derecha, y erosiones en la cara. Tuvo una caída al apearse de un automóvil.

### Semana Carmelitana

Con una velada literario-musical, comenzó ayer en Burgos la Semana Vocacional Carmelitana. Intervinieron teólogos, carmelitas y su Schola Cantorum.

Después quedó abierta al público una exposición que podrá ser visitada durante toda la semana.

### Farmacias de guardia

Hoy, prestarán servicio de Guardia las siguientes farmacias: Reol; plaza de José Antonio, número 19; Moral, Santa Dorothea, número 21, y Del Río, Diego Lainez, número 16.

## Burgos celebró ayer el "Día Nacional de las Vocaciones Hispanoamericanas"

### Preces y colectas en los templos

Al igual que en el resto de las diócesis españolas, ayer se celebró en la de Burgos el "Día Nacional de las Vocaciones Hispanoamericanas".

En todos los templos se dedicaron preces especiales y se organizaron colectas con esa intención. Los cradores sagrados expusieron a la consideración del pueblo creyente el deber que le incumbe de colaborar generosamente—mucho más al español que llevó su fe cristiana y la lengua común a la América descubierta por sus antepasados—en la empresa de difundir el Evangelio y asegurar que nuestra verdadera y sacrosanta religión no se extinguja en la ola de materialismo y de desistencia espiritual que anega a extensas regiones de la América latina.

El arzobispo de la diócesis, doctor García de Sierra y Méndez ha dado a conocer, en una pastoral, las líneas generales del "Día Nacional de las Vocaciones Hispanoamericanas" y el gravísimo problema espiritual que presentan las Repúblicas Iberoamericanas por la carencia de sacerdotes y apóstoles, y la enorme extensión de las parroquias.

En Iberoamérica hay 18.885 sacerdotes diocesanos y 19.604 religiosos para atender a 208.800.000 habitantes, con lo cual a cada sacerdote corresponden 11.110 fieles.

Mientras que en España las parroquias son de una superficie media de 25,5 kilómetros cuadrados, en Iberoamérica comprenden una superficie media de 1.442 kilómetros cuadrados.

Como es sabido, desde el primer momento la evangelización de América fue tarea de los descubridores y colonizadores españoles. La Iglesia española ha volcado su potencia espiritual sobre todo aquel inmenso continente.

El turismo siniestrado matrícula 5112-TT-A-75, lo conduca José María Movilla Gorzález, vecino de Poza de la Sal, quien resultó con heridas leves, pereciendo en el accidente el viajero Isidoro López García, de 40 años, vecino de Cernégula.

## Muerte de dos hombres por accidente de tráfico en Cernégula

### El automóvil en que viajaban se estrelló contra un árbol

A las tres y veinte de la tarde de ayer, un automóvil se estrelló contra un árbol en Cernégula, kilómetro 36.800 de la carretera comarcal Burgos-Santofia.

El turismo siniestrado matrícula 5112-TT-A-75, lo conduca José María Movilla Gorzález, vecino de Poza de la Sal, quien resultó con heridas leves, pereciendo en el accidente el viajero Isidoro López García, de 40 años, vecino de Cernégula.

Otro ocupante del turismo, cuya identidad se desconoce por el momento, ya que carecía de documentación, sufrió heridas gravísimas, a consecuencia de las cuales dejó de existir al poco tiempo de haber sido trasladado a la Clínica del Carmen, de nuestra ciudad.

Hizo diligencias el equipo de atestados de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, y en el lugar del suceso se constituyó la autoridad judicial que instruyó los trámites de rigor.

## Hoy, reunión de industriales del "polo", en el Palacio Provincial

Para las once y media de la mañana de hoy ha sido convocada por el gerente del polo de promoción una reunión de los industriales acogidos a los beneficios del polo e interesados en resolver el problema de la vivienda en una acción común y como consecuencia de la construcción de sus fábricas en Burgos.

Esa reunión se celebrará en el salón de estrados de la Diputación y posiblemente tendrá una continuación por la tarde.

## Comemoración del XXII aniversario de la batalla de Krasnij-Boor

### Ha sido renovada la junta directiva de la Hermandad de la División Azul

Ayer domingo se conmemoró solemnemente el XXII aniversario de la batalla de Krasnij-Boor, en Rusia, en la que tomaron parte los voluntarios de la División Azul y donde murieron heroicamente varios burgaleses.

Por la mañana, a las doce, se celebró una misa en el altar de la Dolorosa, de la iglesia de San Gil, Patrona de la Hermandad burgalesa, que aparecía iluminado y adornado con emblemas de la División. Al final, se entonó un responso oclado por el párroco de la feligresía, en sufragio de los muertos en el frente ruso y de los combatientes fallecidos en el pasado año.

En la presidencia se encontraban el presidente de la Hermandad, don José María Sanz Briones; subje provincial del Movimiento y excombatiente, don Ramiro Pérez Romero; ex-presidente, doctor Gómez López; diputado provincial y vicepresidente de la Hermandad, don Enrique Tobalina, y resto de la junta rectora de la Hermandad.

A continuación tuvo lugar en el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos la junta general reglamentaria, haciendo una detallada exposición de la labor realizada por la Hermandad en el año anterior. El presidente señor Sanz Briones, y procediéndose a la renovación de la

## El miércoles vendrán a nuestra ciudad el decano y catedráticos de la Facultad de Derecho de Valladolid

Para pasado mañana, miércoles se tiene anunciada la llegada a Burgos del decano y catedráticos de la Facultad de Derecho de la Universidad de Valladolid.

Visitarán la Academia Universitaria de Derecho, dentro de su acostumbrado programa que incluye su asistencia a las clases y lecciones con los alumnos.

## Se busca a un estudiante que ha desaparecido de su domicilio en Burgos

El pasado miércoles, un joven de 18 años, que reside en Burgos, donde cursa sus estudios en un Centro docente, se ausentó del domicilio de un familiar bajo cuyo techo vivía. Parece que recibió una reprimenda de ese familiar por faltar a clase, y quizá a causa de este motivo, el muchacho excesivamente afectado, decidió desaparecer de su domicilio, lo hizo llevando consigo una maleta, su cartera de libros y ochenta pesetas. Dicho estudiante es de 1.62 metros de estatura, pelo negro y viste abrigo gris y bufanda escocesa.

La familia lo busca y lo espera angustiada. A este respecto, anoche se recibió en nuestra redacción, por teléfono, una noticia para su difusión en Barcelona, Bilbao, Victoria, Santander, San Sebastián y Pamplona. En ese despacho cursado por la agencia "Efe" se solicita a toda persona que pueda dar alguna noticia del paradero del expresado muchacho, lo comunique sin pérdida de tiempo a los teléfonos 4970 ó 2168 de Burgos.

## WAGONS LITS COOK

Organización Mundial de Viajes  
Cruceiros de Primavera y Verano  
TIERRA SANTA, 27 marzo—Barcelona-Alejandro-Beirut-...  
SEMANA SANTA, 10 abril—Barcelona-Marsella-Palma-...  
FERIA NUEVA YORK, 11 junio—Barcelona-Lisboa-Miami-Nueva York-Lisboa-Barcelona, 30 días, Ptas. 15.900.  
SOL DE MEDIA NOCHE, 9 julio—Bilbao-Copenhague-Estocolmo-Hamburgo-Bilbao, 20 días, Ptas. 13.500.  
MARE NOSTRUM, 31 julio—Barcelona-El Pireo-Alejandro-...  
BARBA ROJA, 19 agosto—Barcelona-Nápoles-El Pireo-Estambul-Rodas-Heraklion-Messina-Barcelona, 16 días, Ptas. 13.400.  
Motonaves MONTE UMBE y CABO SAN ROQUE  
Plazas limitadas  
En estos preces se incluyen: Camarote, comidas a bordo, seguros, servicios, etc.

INFORMES en nuestra SUB AGENCIA en BURGOS, Paseo del Espolón, 6 (PAPELERIA SEDANO)  
Billetes avión, barco, tren, autocar, reserva de Hoteles

## ...LOS TOROS, DESDE LA BARRERA

## "Chamaco II" herido, de gravedad en Málaga

LOS FESTEJOS DE AYER  
Ayer se celebraron novilladas con picadores en las plazas de Alcalá de Henares, Málaga, Córdoba y Almería. Destacaron los éxitos obtenidos por los siguientes diestros:  
"Cuatro" Limones (ovación y vuelta en uno, y palmas en el otro) y Paco Puerta (ovación, petición de oreja y dos vueltas al ruedo) en Alcalá de Henares; José Fuentes (ovación en una y una oreja y vuelta en el otro) y Sebastián Borrero ("Chamaco II" (ovación, petición de oreja y vuelta en su segundo, en Málaga); Fernando Ordoña (ovación y petición, con vuelta al ruedo, en el primero, ovación y vuelta en el cuarto, Sebastián Palomo "Linares" (gran ovación, una oreja y dos vueltas en el segundo, ovación, dos orejas y dos vueltas en el quinto), en Córdoba (estos dos diestros fueron sacados a hombros); José Cabello "El Brujo" (una oreja y vuelta en su primer, y Paco Pallerés (ovación y salida en uno, y gran ovación y vuelta, en el otro), en Almería (Pallerés fue sacado a hombros).

CORREIDA EN LA PLAZA MEJICANA DE MERIDA  
MERIDA (Méjico).—Primera corrida de feria con toros de José Julián Liaguano, manso "El Ocorobés", faena valiente ante un toro difícil Mecho (Ovación). En el otro, faena base de naturales, derechos otros. Estocada honda en pecho y descabello. Antonio de Olijar, aplausos y palmas. Res García, oyó una fuerte bronca en su primero y aplausos en otro.

## PROFESIONALES

**José Carazo**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barranquero y Cruz Roja  
Victoria, 31, 3.º — Teléfono 3

**V. Ojeda Carce**  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
Análisis Clínicos. Rayos  
Metabolimétricos  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Victoria, 20, 1.º — Teléfono 3

**José Alonso**  
MEDICINA INTERNA, GINECOLOGIA Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Espolón, 24. — Telf. 1940

**JOSE LUIS RICA RICA**  
PARTO DEBILIDAD Y PARTO PROFILACTICO - ENFERMEDADES Y OPERACIONES DE LA MUJER  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6  
Victoria, 21, 1.º, Esqda. Telf. 1940

## BANCO DE SANTANDER

Banca - Bolsa - Cambio  
Caja de Ahorros  
Espolón, 12 - BURGOS

## PISOS MAGNIFICOS

Ampliación del Barrio de la Concepción  
APARTAMENTOS: entrada 41.000 ptas + 27.400 aplazadas, resto 853 ptas al mes durante 10 años.  
Barrio de Villaamil  
PISOS: 16.000 pesetas de ENTRADA  
Resto GRANDES FACILIDADES de pago  
Barrio del Pilar  
PISOS: 14.000 pesetas de ENTRADA  
Resto GRANDES FACILIDADES de pago

EXCELLENTE INVERSION DE CAPITAL: 14% NETO alquiloando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.  
INFORMACION Y CORRESPONDENCIA:  
JOSE BANUS S.A EMPRESA CONSTRUCTORA  
María Esquivel, 4 - Tel. 324 85 89  
MADRID

Anúciense en la HOJA DEL LUNES



# BURGOS PRECISA CENTROS DE ENSEÑANZA SUPERIOR

## Parece que es criterio de la autoridades crear focos universitarios en ciudades apartadas de Madrid

### La Cabeza de Castilla tiene en el orden docente un historial tan interesante como desafortunado

En 1814, las Cortes del Reino designaron a nuestra ciudad sede de una Universidad (con amplio distrito) que los avatares políticos malograron

Por AVIZOR

Recientemente, el diario "Madrid" de la capital de España bajo el título "La Universidad y las provincias", y firmado por J. P., publicaba el oportuno e interesante comentario, que reproducimos a continuación:

"Primero, Madrid. Después, alguna — muy pocas — provincias y luego, un inmenso desierto donde viven inmóviles, con las raíces sepultadas en el tiempo, la mayoría de las provincias españolas. Por eso, todas las aspiraciones tendentes a revitalizar las provincias arrancan el más sincero apoyo y el incondicional apoyo. Ahora presenciamos las llamadas de muchas localidades que recaban para su lugar el emplazamiento de ésta o aquella Facultad o escuela. SE HA DESPERTADO EL DESEO DE INSTALAR FOCOS UNIVERSITARIOS EN CIUDADES ARASTADAS DE MADRID. Y PARECE SER QUE ESTE ES EL TRAZADO POR EL QUE VAN A DISCURRIR LOS AFANES DE LAS AUTORIDADES UNIVERSITARIAS. Ciertamente los problemas a resolver para la instalación de centros de enseñanza superior en provincias son grandes. Desde la penuria de medios económicos hasta la inmediata ausencia de catedráticos preparados y dispuestos. Toda una larga serie de problemas se está intentando resolver. La desconcentración intelectual ha pasado de la teoría política a las urgentes decisiones reales. Agobia la incapacidad de las instalaciones universitarias madrileñas. Pero la desconcentración ni se hace ni se podrá hacer pensando sólo en las convenciones de Madrid y de los estudiantes que aquí cursan una carrera. Serán los habitantes de toda la geografía española quienes obtendrán ventajas. Y serán las provincias universitarias (y las próximas) las que ganarán en vitalidad. La cuestión de la enseñanza no conviene aislarla, sino que es preciso engastarla en la panorámica completa del país. La adecuada y prudente puesta en marcha de centros universitarios en diversas provincias robustecerá unas regiones carentes de bríos formativos.

mente iguales a los universitarios de Madrid y de Granada, de Sevilla y de Barcelona, de Oviedo y de Roma, de París y de Méjico. En todo, en sus cualidades y en sus defectos, en sus grandezas y en sus miserias. Y baste con ello para añadir que mi experiencia personal de nuestras Universidades no desmiente esa ley. El estudiante de Madrid es como el de Granada, y en cuanto a los profesores es notorio — al menos en alguna Facultad — que somos los mismos que antes enseñaron en las provincias". Larga es la cita, pero queda transcrita por su clara rotundidad. Sánchez Agesta, con su experiencia de catedrático en provincias, no duda en rebatir los prejuicios hacia los centros docentes situados fuera de la capital. Y es que si se mantiene una terca opinión discriminatoria — injusta, las más de las veces — la aparición de los nuevos centros de enseñanza portará un lastre perjudicial. En "ese caso, la deseada desconcentración y la perseguida revitalización de las provincias en lo concerniente a enseñanza superior quedarán a mitad de camino. Y cuando, tras mucho pensar, se efice un camino es obligado recorrerlo hasta el fin.

A maravilla nos sirve opinión tan coincidente con criterios varias veces expuestos por nosotros — en este mismo semanario — para traer de nuevo a colación un asunto que, si siempre fue importante para Burgos, ahora cobra relieve especialísimo por motivo de las trascendentales horas que la ciudad y la provincia están viviendo. Hace tiempo quedaron señados los tres caminos principales que debían conducir a la Cabeza de Castilla hacia su futuro: industrialización, "universitarización" y turismo. Afortunadamente, en lo que respecta al primero vamos por él a buena marcha y sólo imprevisibles podían frustrar el logro de unas metas insospechadas. Los otros se abren ante los ojos prácticamente ineludados, pero prometedoros. Reclamamos decisión para continuar la penetración efectuada y apresurar el paso. ¡Y a fe que han surgido circunstancias cuya indudable realidad debiera "empujarnos"! En efecto, y por referirnos al problema docente, la perspectiva de una Burgos más poblada, más activa, más ambiciosa, urge su paralelo desarrollo en el orden cultural, con el fin de impedir cualquier lamentable desfase y la subsiguiente e inarmónica desfiguración de su "psiquis". Imperativos de una historia gloriosa y de una personalidad forjada a través de los siglos, determinan que Burgos ha de seguir siendo — en escala mayor —

fil a sí misma, descartando todo riesgo de verse desfigurada y convertida en comunidad fundamentalmente movida por estímulos y apetencias materiales con olvido o descuido de lo que cultura, historia y arte — espíritu — deben significar para ella. Por otra parte, no será nueva, ni oportunista, su inquietud al respecto, pues de siempre se han caracterizado los dirigentes de los destinos burgaleses como deseosos de fomentar las actividades culturales y la creación de Centros de enseñanza. Manifiesta ha sido siempre, también, la vocación universitar de Burgos y muchas veces proclamada. Pero, por desgracia, en el orden docente, la "Caput Castellae" tiene un historial tan interesante como desafortunado. Hagamos un breve repaso, deslizando de él los hechos más señalados: Una auténtica facultad de Farmacia fue la botica del monasterio benedictino de San Juan, fundada en el siglo XV. Sus sabios monjes-boticarios gozaron de renombre nacional. En 1533, el cardenal don Iñigo López de Mendoza, creó el "Colegio de San Nicolás". Había en él varias cátedras (Casos de Conciencia, Sacramentos, Canto llano y Gramática). Perduró durante más de doscientos años, con fuerzas propias,

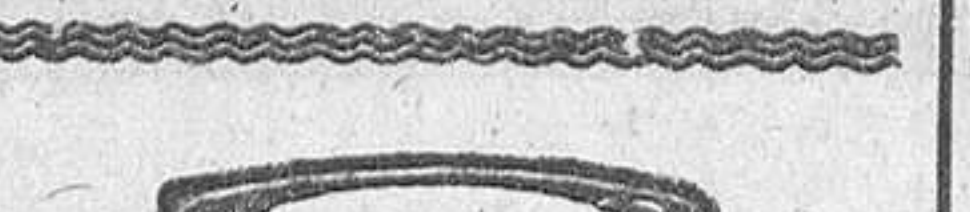
hasta cerrarse, a principios del siglo XIX por falta de renta. En 1786, la Universidad de Mercaderes fundó el Colegio del Real Consulado — hoy Academia de Dibujo — donde, entre otras disciplinas, hubo clases de Geometría y Arquitectura. El rey Carlos IV instituyó en Burgos (1799) una Facultad de Medicina, cuya sede era el Hospital de la Concepción. Duro golpe para ella fue la guerra de la Independencia. Concluida ésta, volvió a reanudar sus actividades, aunque en malas condiciones, hasta que al fin, por múltiples causas que no hemos de analizar y pese a los denodados esfuerzos que la ciudad desplegó, fue trasladada a Valladolid en 1817. Quedó como Colegio de Cirugía, pero, finalmente la reforma de la Instrucción Pública de 1822 cerró este importante Centro de un modo definitivo.

CONCLUIDA LA GUERRA DE LA INDEPENDENCIA (1814) LAS CORTES DEL REINO designaron a Burgos SEDE DE UNIVERSIDAD, cabeza de un distrito integrado, con su provincia actual, por Alava, Guipúzcoa, Logroño, Santander, Soría y Vizcaya. Parecía llegada la hora por que tanto y tanto se luchó. Mas todo quedó en el naupel. Las vicisitudes políticas impedirían que Burgos tuviera su Universidad.

## El pan nuestro de cada dos días, dánosle hoy

Por Javier María Echenique

malísima distribución de las riquezas del mundo, riquezas que se hallan hoy concentradas en las manos de una pequeña minoría, mientras enormes masas humanas viven bajo un régimen de absoluta miseria.



PROGRAMA PARA HOY

- 1.00: Avance de telediario.
- 1.05: Retransmisión desde América del sorteo extraordinario de la Lotería Nacional.
- 2.00: Sonría por favor presenta "Los lunes con Angel".
- 2.50: En antena... la entrevista.
- 3.00: Telediario.
- 3.20: Punto de vista.
- 3.30: "La urgente soledad", de Jeremy Paul.
- 4.00: Revista para la mujer.
- 4.50: "La historia de cuatro dedos" Telefilm.
- 5.00: A media voz, por Román Eschotado.
- 7.00: Avance de telediario.
- 7.03: Inglés para todos.
- 7.30: Temas de nuestro tiempo: hoy, urbanismo y gran ciudad.
- 7.55: Información cultural.
- 8.00: "¿Qué pasó con el jueves?" Telefilm.
- 8.30: Visado para el futuro.
- 8.50: Dibujos animados: Tin-Tin.
- 9.00: Trofeo: información laurina y deportiva.
- 9.30: Correspondencia.
- 9.45: Telediario.
- 10.00: Rueda de Prensa en torno al secretario de la Comisión de Personal de la Presidencia del Gobierno.
- 10.30: Noche de estrellas, con la actuación de "Los Cebellaires", "The Cosaks", acróbatas; Charly Ross Trio, Roberto Font y "Two Mornay".
- 11.45: La verdad de las cosas, por César González Ruano.
- 12.00: Telediario y cierre.

deseamos nuestra responsabilidad personal y a definir nuestra absoluta incapacidad para contribuir a su solución. La voz instintiva y hábil del egoísmo nos dice: eso es cosa de la ONU, de la FAO, de la Banca Mundial, del capitalismo liberal... Nosotros no podemos cambiar la escandalosa estructura económica de las naciones, de los continentes, de los grupos retores de la economía mundial.

Efectivamente, ¿qué tengo yo? ¿Qué tiene usted para luchar contra el hambre diaria de 500 millones de hombres? Yo le pido un mínimo favor: interrumpa la lectura de este artículo y mire usted en su propia cartera. O en la cesta de la plaza, o en la reserva alimenticia, conservada en la nevera. ¿Lo ha hecho usted? ¿En este momento?

¿Con qué cuenta a la mano Trescientas pesetas. Medio kilo de carne y dos litros de leche. Cinco panecillos y dos pesadillas.

Hace dos mil años Jesús se enfrentó con el hambre física de los hombres. No acudió al emperador ni a las arcas repletas de los ricos en las tierras de Palestina. El no hizo más que esta pregunta: "¿Qué tenéis por ahí?". Y alguien contestó: "No tenemos más que cinco panes y dos peces". Los hombres de buena voluntad dieron lo poco que tenían; Dios hizo el resto. Y cinco mil hombres, sin contar mujeres y niños, comieron ese día.

¿Cuánto cuestan cinco panecillos? Unas veinte pesetas. ¿Por qué no se anima usted y entrega cuatro duros para la Lucha contra el Hambre? No espere a que los grandes, con sus interminables guarismos resuelven el problema. Triunfe usted con sólo 20 pesetas, sobre este pequeño episodio de hoy y así evitará que al menos un día, en un ignorado punto de la geografía del mundo, alguien — un hombre, una mujer, un viejo, un niño — comamos a todos los que corre el Padre Nuestro con una reafirmación que debiera aborrecer tres veces al día.

## Un gran filólogo y lexicógrafo español

Por Angel DOTOR

El fallecimiento de don Julio Casares, acaecido hace pocos meses, constituye una de las mayores pérdidas experimentadas por la cultura española en 1964, pérdida cuya importancia y significación no han sido advertidas, por lo general, en el grado debido a juzgar por la menguada resonancia que suscitó su óbito. Empero, del ilustre escritor se había dicho hacía tiempo que era una de las figuras más mercedoras del general reconocimiento admirativo entre cuantas, dentro del ámbito de las ideas y del saber hispánico, venían laborando con capacidad y eficacia en lo que cabe denominar ciencia y política del idioma. Por así considerarlo, ya en otras ocasiones decantamos aspectos relevantes de su vasta y admirable contribución filológica y lexicográfica dignos de ser divulgados. En puridad, pocos tributos podrán rendirse a los cardinales postulados culturales, patrióticos y raciales de mayor trascendencia y efectividad que el suyo, consistente en cuidar de la pureza del idioma, vínculo ímpar de la comunidad hispana, no sólo colaborando en las tareas de la Real Academia Española — corporación en la que llevaba más de cuarenta años de miembro numerario y un cuarto de siglo como secretario perpetuo —, sino adentrando a los públicos mediante los numerosos libros por él publicados y su dilatada y asidua labor periodística. Estos dos aspectos produjeron expectante eco en toda el área, donde se articula el castellano, y no ya circunscrito al sector culto y especializado, sino asimismo en lo que respecta al otro, considerablemente más copioso, del gran público, muy necesitado de una sana y persistente labor orientadora que haga posible llegar a la supresión del degenerativo uso idiomático a que la vida moderna le hace tan proclive.

No cabe extenderse aquí en cuanto significa la labor del Seminario de Lexicografía creado en la Academia por iniciativa y bajo la dirección de Casares, quien, con la cooperación de otros relevantes miembros de la corporación, realizó el ingente trabajo, la benedictina tarea de redactar los conocidos diccionarios oficiales (actualmente se halla en curso de publicación uno nuevo, el denominado "histórico", y se prepara la decimonovena edición del que se conoce con los nombres de "vulgar" o "grande"), así como tampoco es posible ofrecer el concepto que la personalidad del eminente humanista y académico suscitó en los más altos y capacitados medios científicos de todo el mundo. En el homenaje que hace tres años le fue rendido por el Instituto de España, su secretario, el escritor Martínez Kleiser, interpretando el entorpecido por méritos de guerra en las arduas batallas del idioma.

Su edificante amor a nuestra lengua lo patentizó Casares asimismo con una excepcional labor personal, que no tardó en trascender fuera de la Academia, cristalizada en el gran número de libros, ensayos y artículos periodísticos a que ya nos hemos referido. Además de su monumental "Diccionario Ideológico", del que ya ha visto la luz la tercera edición, hecha por la casa Gustavo Gili, y que constituye un instrumento indispensable — desde el día a la palabra, desde la palabra a la idea — para todo el que estudia o escribe, nuestro autor publicó seis volúmenes interesantes ordenados en forma de obras completas, que se titulan "Crítica profana", "Crítica afímera", "Divertimiento filológico", "Cosas del lenguaje" (etimología, lexicografía, semántica), "Nuevo concepto del diccionario de la lengua y otros problemas de lexicografía y gramática" y "El humorismo y otros ensayos", todos ellos muy difundidos, alguno ya en quinta edición, con el pie editorial de Espasa-Calpe. Respecto a su labor periodística, fueron millares los artículos que publicó, a modo de breves ensayos altamente orientadores y didácticos acerca de aspectos prácticos en el uso de palabras y giros, neologismos, etc., con los que acreció su merísimo empeño dado el gran alcance divulgador que supone la irradiación difusiva de la hoja impresa. Con el rótulo genérico de "La Academia, Española trabaja" encabezó la serie de ellos aparecidos en el gran diario madrileño ABC durante estos últimos años, trabajos en los que su autor comentó casi un millar de palabras, locuciones y frases de las más curiosas e interesantes que han pasado a enriquecer el léxico oficial. Todos esos artículos — treinta y tres en total — han sido reunidos en el volumen titulado "Novidades en el diccionario académico", que vio la luz poco antes de morir su autor, editado por la Casa Aguilar, formando parte de su colección "Galería literaria".

El proceso evolutivo de la vida y las costumbres, el avance de la investigación y la técnica discursiva, la incorporación a la común civilización de pueblos antes desconocidos o insularizados en el progresivo acontecer humano, y demás factores y circunstancias que singularizan a la actual época, han venido a exigir una franca renovación idiomática mediante la cual se crean nuevas palabras, es abrogado el uso de algunas anticuadas e inusadas, ya de valor expresivo y se modifican las acepciones de no pocas. Hay autores según los cuales la Academia abre la mano con exceso en la aplicación de neologismos, mientras que otros mantienen el criterio de emplearlos sin parar mientes en la franca vulneración de reglas imprescindibles que ello supone. Precisa, pues, una acción a la vez vigilante y comprensiva, de ponderación suma, que tienda por igual a evitar el anquilosamiento y la relajación de la forma expresiva. Debemos decir que a ella van encaminados los esfuerzos de este gran exégeta del idioma que fue Casares, quien con su indecansante entusiasmo persistió inmerso en tan admirable y valiosísimo empeño hasta poco antes de morir, como lo prueba la postera aportación de sus "Novidades en el diccionario académico".

Cabe muy bien afirmar que ésta es una obra de alta divulgación y eficaz al esclarecimiento de multitud de problemas léxicos sumamente importantes para cuantos sienten interés por nuestra lengua, que, como otro ilustre escritor ha señalado, "se cuentan en número muy superior al que se pudiera crear, pues, a poco que nos fijemos, las conversaciones sobre temas de lingüística son frecuentes en nuestras clásicas tertulias de salón, casino, café y aun taberna, sin que esto quiera decir que alcance considerable altura el nivel del conocimiento general en materia lingüística; más bien la realidad es a la inversa". En "Novidades en el diccionario académico", que el lector debe conocer a la vez que todas las demás obras del autor precedentemente reseñadas, se conjugan la copiosa erudición y el agudo análisis, la finura expresiva y la atrayente amenidad como características esenciales, patentes en su trépano de estudios comentados acerca de casi mil palabras y frases que, ordenadas alfabéticamente en el útil índice que aparece al final, van desde "abarcarse" hasta "zamba".

Arúnciese en la HOJA DEL LUNES

**TOS Catarros TOS PASTILLAS ASPAIME**

Le aliviarán

(consulte su médico, C. P. S. 810)



# Acuerdo entre los partidos políticos de Alemania ante las elecciones

## Se han comprometido a respetar la objetividad y la lealtad en la próxima campaña y a restringir los medios financieros a emplear

BOONN. (Por Paul Florian. Impresiones de Alemania).—La opinión pública aplaudió el acuerdo recientemente firmado en Bonn, la capital de la República Federal de Alemania, sin precedentes en la historia de la política interior alemana. Por primera vez, los presidentes de los cuatro grandes partidos —la Unión Cristiano-Demócrata; el partido hermano, la Unión Cristiano-Social en Baviera; el Partido Socialdemócrata, en oposición y el Partido Demócrata libre— se comprometieron a respetar la objetividad y la lealtad en la próxima campaña electoral y a restringir los medios financieros a emplear.

Los puntos esenciales del acuerdo, que cuenta once artículos, se refieren a los gastos y a las modalidades de la propaganda electoral. Los partidos resolvieron limitar sus gastos en la campaña electoral a un máximo de quince millones de marcos (3,75 millones de dólares) por partido; la Unión Cristiano-Social, cuya esfera de acción está limitada al Estado de Baviera, gastará, a lo sumo, cuatro millones de marcos, o sea, un millón de dólares. Comparando esas cifras con los gastos de la última campaña electoral para la dieta federal, realizada en el otoño de 1961, esto no significa una gran disminución. Se calcularon los gastos del partido gubernamental, la Unión Cristiano-Demócrata, en 15 millones de marcos, mientras que la oposición gastó once mil-

liones de marcos (2,75 millones de dólares).

Para evitar "batallas de material", los dirigentes de los partidos de la República Federal de Alemania establecieron determinadas reglas para la propaganda electoral. La propaganda por anuncios en los periódicos debe comenzar sólo dos meses antes de las elecciones, o sea, antes del día 19 de septiembre. Sólo un mes más tarde, o sea, un mes antes de las elecciones, aparecerán los carteles en las superficies puestas a la disposición para tales fines por las entidades comunales, renunciándose esta vez, en obediencia al acuerdo de Bonn, a colocar los carteles en cualquier lugar que para ello se ofreciera apropiado.

En la campaña electoral de 1965 no habrá propaganda aérea, o sea, las letras o consignas diseñadas en el cielo por aviones. La propaganda por correo se limitará a dos impresos por partido a enviar en las últimas seis semanas de la campaña electoral. Todos los partidos renunciarán a la propaganda por medio de los programas publicitarios de la radio y de la televisión. En cuanto a la propaganda dentro de los cuarteles oficiales de la radio, se convino que se concediera igual número de minutos a cada partido.

En Bonn, donde se adoptaron estos buenos propósitos, después de negociaciones difíciles, que se prolongaron por varios meses y fueron ahora celebradas con champaña y zumo de naranja, se sabe muy bien que la próxima campaña electoral será más refida que la que precedió las elecciones de 1961. A creer los resultados de varias encuestas, la oposición socialdemócrata tendrá por primera vez una verdadera oportunidad de vencer a los cristiano-demócratas, que se han mantenido en el Gobierno desde la fundación de la República Federal de Alemania.

# El padre de Soraya, vendedor de alfombras

## "Gano más dinero del que mi hija ganará en toda su vida con esa locura del cine"

MUNICH. — De cada dos alfombras orientales de lujo que se compran en Alemania, una hace ganar dinero al señor Esfandary, importador iraní. Y como se trata de un artículo de modo en el país, los beneficios de este caballero han batido un récord en el comercio. Los alemanes no olvidan que en las dos postguerras y dejando a un lado al oro y las joyas, fueron las alfombras los artículos que mejor conservaron su valor, permitiendo a muchas familias salir de apuros.

El nombre de Esfandary no figura en ninguna tienda, pero no por eso deja de ser el dueño de dos importantes casas dedicadas al negocio de importación situadas en Munich y Frankfurt. Y como es sabido, el señor Esfandary no es otro que el antiguo suegro del sha de Persia y padre de Soraya, el último "descubrimiento" de Cinecittá.

Esfandary continúa siendo consejero comercial de la embajada de Irán en Bonn, lo que le permite conservar su pasaporte y su privilegiada situación diplomática. Hoy día gana cincuenta veces más que cuando era "su excelencia el embajador", invitado a todas las recepciones oficiales. Tras un período de crisis, sus relaciones con su ex yerno han vuelto a ser cordiales. El sha sabe que el príncipe (a pesar de sus prosaicas ocupaciones actuales, Esfandary pertenece de una aristocrática familia) ha hecho todo lo posible para apartar a su hija de la "locura cinematográfica" y que no deja de intentar casarla o al menos de convencerla de que lleve un vida que no haga que la Prensa sensacionalista del mundo entero se ocupe de ella.

El sha le agradece sus esfuerzos, aunque rayan en ser estériles, y quiere seguir en contacto con su ex suegro, único elemento moderador de la tumultuosa existencia de Soraya. Esto permite a Esfandary disfrutar de algunas ventajas en su negocio de importación de alfombras a Alemania.

"Soraya está completamente loca corriendo tras de quimeras

que no alcanzará jamás. Yo gano más de lo que ella ganará nunca y no sé qué hacer con el dinero", declara su padre, hombre realista y razonable, que no comprende que alguien tenga interés en convertirse en "estrella", como no sea para salir del anonimato o la pobreza. En cuanto a la futura "gloria" y las "satisfacciones artísticas" de su hija, el ex embajador no ha creído ni cree en ellas y no es él solo, dicho sea de paso, el que tiene dudas en este aspecto.

Su esposa, Eva, de origen alemán (su padre vive bastante modestamente en Alemania oriental), no parece muy satisfecha con la rueva carrera de "vendedor de alfombras" que se ha buscado Esfandary. Hubiera preferido que su esposo se dedicara a algo más elegante, más fotogénico; un puesto importante en una organización internacional o, en último caso, la dirección de una gran sociedad.

El caso es que el príncipe ha escogido sin pedir opinión a nadie y parece muy contento de su trabajo, lo que ha hecho decir a oraya: "Papá hace lo que le place y yo no lo critico; así que lo menos que puedo pedirle es que me deje a mí hacer lo que me apetezca."

# Los escapes de los automóviles amenazan los murales de Diego Rivera, en Méjico

## El Gobierno ha iniciado la restauración de las famosas pinturas

MEXICO. — Uno de los precursors del muralismo en América el mexicano Diego Rivera, no tiene por qué desaprobar en sus obras. Esa es la opinión oficial, sobre todo ahora que ha llegado a la Secretaría de Educación Pública otro intelectual de valor, como es el escritor Agustín Yáñez.

Las pinturas murales de Diego de Rivera en varios lugares del país, pero especialmente en esta capital, están siendo afectadas por el tiempo. Lo deleznable del fondo en que fueron ejecutadas por las manos del notable pintor, como son los muros, está amenazando la existencia de esas obras de arte, que además del mérito propio reflejan en su casi totalidad el espíritu revolucionario mexicano y, en general, la historia de este país.

En el palacio de Hernán Cortés, de la ciudad de Cuernavaca, es donde se han observado deterioros en los murales de Diego Rivera. Sin embargo, están siendo sometidos a reparaciones.

En la capital se emplean modernos materiales, aplicados a la especialización, como asimismo ha sido contratado un grupo de expertos, entre los

que se encuentran muchos de los discípulos del maestro, para las obras de restauración.

El ministro de Educación observó que las pinturas de los corredores de los diferentes pisos del edificio de la Secretaría están sufriendo deterioros y pudo darse cuenta, también, de que una de las principales causas de esto es el gas que despiden los vehículos estacionados en los diversos patios. Los funcionarios resolvieron el problema del estacionamiento llevándolos a ese sitio. Además de lo antiestético, con centenares de coches llenando los accesos y hermosos patios, los escapes de los motores dañaban fuertemente a los murales, por lo que el alto funcionario hizo despejar el lugar de todos los vehículos y encomendó el trabajo de restauración a varios artistas que tienen que respetar el estilo y la poderosa intención que anima la obra de Diego Rivera en los muros de muchos edificios públicos. Uno de éstos, adornado con su inspiración, es el Palacio Nacional. Al subir las escaleras se ha admirado siempre la pujanza pictórica y política del recién fallecido genio de la pintura mural mejicana.

También el Palacio Nacional está siendo atendido para conservar los tesoros del arte de Rivera. Hay otras pinturas de Diego Rivera en la Escuela Nacional Preparatoria, en este lugar están cubiertos, en salones que los resguardan de la intemperie. Las obras de restauración costarán, indudablemente muchos millones de pesos, pero vale la pena el gasto para conservar verdaderas maravillas.

La política oficial está principalmente orientada a resguardar todo lo que sea un valioso objeto para que de este modo las futuras generaciones puedan admirar el arte de sus antepasados. Sobre todo en las obras dejadas por el muralista Diego Rivera, que son considerados como tesoros nacionales.

# Burgos precisa...

(VIENE DE LA PAG. 3)

También hablase de ciertas "competencias" que malgran, o dificultan, el intento de conseguir los antes mencionados Centros Superiores. ¿Hay algo de verdad en todo ello? No pasamos a creerlo.

Lo cierto es que, en materia de enseñanza superior —por lo que se refiere a otros grados, excepto profesional, cuya solución se arancia óptima, habría que escribir, si bien el remedio será siempre "más fácil"— Burduzca en realidades de valor. La ocasión, cuando, como parece, va ganando terreno un criterio descentralizador, aparece como propia. Además, no conviene perder tiempo, por múltiples razones; entre ellas, anticiparse a otras iniciativas y evitar se nos deje sin campo de acción.

Concretamente, nosotros vemos tres objetivos que justifican una "ofensiva" en toda regla, un esfuerzo entusiasta y tenaz. Dos de ellos nos parecen poco menos que al alcance de la mano. Son el Conservatorio

de Música, que tras casi quince años de vida "vergonzante", merece el esparidazo de su reconocimiento oficial y para cuyo logro puede ser bastante un mero cambio de actitudes harlo pasivas, por no decir indiferentes, y la Escuela Elemental de Bellas Artes y Oficinas Artísticas —que tiene su germen en la Academia provincial del Real Consulado— cuyo expediente está en el Ministerio de Educación y pide una oportuna activación. Máxime ahora, ante la plena efervescencia del "Pelo". Finalmente —es "nuestro" tercer objetivo—, la Facultad de Farmacia, añafiosa aspiración que, por diversas circunstancias, pudiera ser viable. Al propio modo de ver merece un interés y una dedicación extremados.

Otros esfuerzos pueden complementar los de autoridades y Corporaciones y hacer que Burgos, en la esfera docente, alcance la relevancia por que se afanó durante siglos. Que su pasado merece y su futuro le reclama.

# Estación de control inflable para satélites

BOCHUM. — La antena de espejo parabólico, de un diámetro de 20 metros, recientemente construida para el Instituto para satélites y para la investigación del espacio esterrestar en Bochum, en la Alemania occidental, recibió ahora una cúpula protectora inflable y pudo iniciar a título de ensayo, su actividad.

La instalación forma parte de la estación terrestre del observatorio de Bochum-Sundern, la que prepara el lanzamiento del primer satélite de exploración concebido y construido exclusivamente en la Alemania occidental. La antena tiene el objeto de observar y guiar el cuer-

po volante. Nuevo fue el sistema según el cual se instaló la envoltura de protección para el espejo parabólico.

El "Radom" —así se llama el pabellón de aire portador de tres toneladas y media de peso— fue cuidadosamente plegada y colocada mediante una grúa sobre la antena de 25 metros de altura, desarrollada, anclada y entonces inflada. Al cabo de sólo un día, toda la instalación estaba cubierta. El toldo de plástico tiene, en estado completamente inflado, un diámetro de 39 metros y es sustentada únicamente por la leve sobrepresión atmosférica en su interior.

# HABLE INGLÉS o FRANCÉS de AQUÍ a 3 MESES

## El tiempo se va rápido, pero el Método Deductivo lo recupera! Ahora puede Usted recuperar el tiempo perdido empleado en otros Métodos

### Aprenda Inglés o Francés más rápido de lo que aprendió Español

Porque tirar un solo segundo? Usted tiene ganas de aprender hablar Inglés o Francés y con esto basta para el Método Deductivo! Este sencillo sistema de estudio espera solo a darle un empujón dentro de la gran aventura, al enseñarle a Usted uno de los grandes idiomas mundiales.

#### ¿ES USTED IMPACIENTE?

Eso no es raro. A nadie le gusta esperar mucho tiempo por el resultado. Pero con el Método Deductivo es el resultado el que espera a Usted! Porque todo el Curso está preparado para que Usted pueda dominar el idioma rápidamente.

El Método Deductivo ha terminado con la idea de que es difícil aprender idiomas. El Método Deductivo ha terminado con "el viejo sistema de estudios". Por fin puede Usted aprender idiomas de una manera fácil y práctica.

Usted puede estar contento de no haber estudiado 15 años atrás, entonces era complicado aprender Inglés o Francés. Pero ahora se sabe que todos tenemos disposición para los idiomas. Nosotros aprendimos el español antes de poder sostener una cuchara. Y ahora nada le impide a Usted el aprender otros idiomas con la misma facilidad que aprendió español en su infancia, con la ayuda del Método Deductivo.

#### SIN GRAMATICA ABURRIDA

El Método Deductivo rompe con todos los Métodos de enseñanza y va derecho a lo positivo. No se estudia inútilmente, no necesita Usted ningún libro de gramática, nuestro Método no tiene tiempo para ello, para que dentro de 3 meses pueda Usted saber ya una gran parte de Inglés o Francés! Naturalmente sin palabras difíciles para empezar. Pero desde el comienzo aprenderá Usted palabras con significados y típicos cambios que el Inglés o Francés suelen usar.

#### SENTADO EN CASA A GUSTO Y TRANQUILO

Y el Método Deductivo le irá a su casa y Usted empleará el tiempo que pueda, cuando pueda y donde pueda.

#### USTED NO PUEDE OPONERSE EL METODO DEDUCTIVO LE CONQUISTARA A USTED

En todo el mundo gana terreno

este genial sistema de aprender idiomas. Son muchas las personas que como Usted no tienen tiempo y quisieran aprender rápidamente; el Método Deductivo vence esta dificultad, con sólo media hora de lectura al día, penetra en Usted el nuevo idioma sin esfuerzo a los 3 meses descubrirá que ya sabe suficiente Inglés o Francés para hacerse comprender y leer cualquier diario escrito en estos idiomas. Desde este momento será la envidia de sus familiares y amigos que no sepan ningún idioma.

#### EL METODO DEDUCTIVO LE ENSEÑA A USTED EL IDIOMA QUE SE USA A DIARIO

Nosotros no le cansaremos a Usted con el aburrido Inglés o Francés científico. El Método Deductivo le lleva a Usted directamente al idioma de diario, que se usa en Londres y París, en el hogar, en el establecimiento, y entre amigos. O sea el idioma que

equivale al que nosotros usamos a diario, después Usted mismo dará los pasos hacia estudios especiales más avanzados, literatura, técnica, etc. En el caso de que Usted quiera dedicarse a un ramo especial en el país o en el extranjero.

#### GRATIS RECIBIRA NUESTRO LIBRO SOBRE EL METODO DEDUCTIVO

Nosotros le mandaremos a Usted Gratis un ejemplar del libro

sobre el Método Deductivo. En él explicamos con todo detalle lo que es este Método —lo que no podemos hacer aquí en el reducido espacio de un anuncio.

Rellene y envíenos hoy mismo el cupón y a vuelta de correo recibirá la información deseada, libre de gastos y sin ningún compromiso de su parte.

- Inglés Alemán
- Francés Italiano
- Contabilidad
- Correspondencia Comercial Inglesa
- Correspondencia Comercial Francesa
- Cálculo
- Reforma de letra
- Ortografía
- Marroquinería

AYUDE A UN AMIGO  
Escriba el nombre de alguno de sus amigos que desee un porvenir mejor y lo mandaremos informos.

CURSO \_\_\_\_\_  
Nombre \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ Dist. Postal \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_  
Instituto INTER - Sec. 61-7 - Apartado 1.164 - BARCELONA - España

PARA USTED

Sr. Director:  
GRATIS y sin compromiso de mi parte, sírvase enviarme información sobre el Curso que me interesa

CURSO que me interesa \_\_\_\_\_  
Nombre \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ Dist. Postal \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_  
Depende de Usted que la información llegue a su poder. ESCRIBA CON CLARIDAD.  
Instituto INTER - Sec. 61-7 - Apartado 1.164 - BARCELONA - España



# Después de obtener ventaja de 2-0 y 3-1 el Juventud empató a tres en Valladolid

## Uno de los goles del Europa Delicias se logró de penalty

VALLADOLID (Por teléfono, servicio especial de la agencia "Mencheta" para la HOJA DEL LUNES).—El encuentro disputado entre el Europa Delicias y el Deportivo Juventud de Burgos terminó con empate a tres goles.

Al partido asistió numeroso público, que disfrutó de buen tiempo. A las órdenes del entrenador salmantino señor Sánchez Carrasco, que estuvo regular, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Europa Delicias: Sevillano; Roncho, Quique, Donato; Redondo, Luis; Calero, De la Torre, Tejedor, Sánchez y Ciruelo.

Deportivo Juventud: Valle; Caballero, Marcos, Rivero; Redondo, Sistaga; Prieto, Isidro, Torres-Pardo, Obeso y Arahuete, II.

Comienza el encuentro con dominio local, perdiendo De la Torre una ocasión de marcar, a poco de iniciarse el juego. A los 14 minutos, se anula un gol del Europa, por falta anterior. Después, se nivela el juego y a los 20 minutos, Redondo aprovecha una indecisión de la defensa local y de rápido tiro marca el primer gol para el Juventud. Sigue el dominio alterno y a los 43 minutos, la defensa local se embarulla y no acertada a despejar una situación de agobio ante su marco, yendo el balón a Prieto, quien consigue el segundo gol para los burgaleses, con un remate que intenta rechazar una defensa y consigue tan sólo ayudar al balón a traspasar la meta. Con 2-0 a favor del Juventud se llega al descanso.

Se inicia el segundo tiempo con dominio local. Al minuto, Calero, a la salida de una falta, remata de cabeza y marca el primer gol para el Europa. A los 9 minutos, en un ataque forastero, Arahuete tira de lejos, sorprendiendo a Sevillano con un remate duro y colocado, que es el tercer gol para el Juventud. A los 11 minutos se castiga con "penalty" al

equipo forastero. Lo ejecuta el medio derecha local Redondo y marca el segundo gol para su equipo. A los 22 minutos, Valle se luce al desviar a córner el balón, en un remate potente

de Calero. Y a los 28 minutos, en un córner contra la meta de Valle, Tejedor remata de cabeza y consigue el gol del empate a tres, resultado que habría de ser ya el definitivo.

# Con un equipo de circunstancias la Arandina perdió en Peñaranda (3-0)

ARANDA DE DUERO. (De nuestro corresponsal, enviado especial al partido Peñaranda-Arandina).—No siempre salen las cosas bien, y esta vez se ha tocado a la Arandina, ya que las lesiones han impedido que se desplazase a Peñaranda de Bracamonte el equipo que habíamos pronosticado y que lógicamente se suponía. El salir al terreno de juego con reservas, la dureza del piso, los deficientes, botes del balón y la euforia de los peñarandinos por la victoria que en la jornada anterior obtuvieron frente a la Cultural Leonesa, son circunstancias que han motivado que un partido, que jugándose el equipo titular completo tal vez se hubiese ganado, haya concluido con derrota, repitiendo los salmantinos el resultado obtenido el domingo anterior.

Pese a esa inferioridad y a esas circunstancias, el dominio fue alterno, sacándose un córner con cada puerta en la primera parte y uno contra la Arandina y dos contra el Peñaranda, en la segunda, lo que inicia la falta de acoplamiento de los burgaleses en la primera parte y una ligera compensación en la segunda. Pero sin delantera no se pueden marcar goles.

El primer tanto se produjo en el minuto 27 de la primera mitad, en una jugada iniciada por Honorio, quien merced a una falta de inteligencia de la defensa arandina, da origen a que un defensa arandino coloque el balón en la red. El segundo gol fue obra de Evaristo, en el minuto 41 de esa misma parte, y el tercero, el más bonito de todos, fue fruto de un balón adelantado que, disputado por Evaristo y la defensa, es ganado por pies por el delantero local y éste, frente a Marchante y a pocos pasos, tira cruzado al ángulo izquierdo, cuando iban 14 minutos de la segunda parte y logra el 3-0 definitivo.

Ante un equipo de circunstancias, como decimos, sin conjuntar, los propietarios del terreno, más entrenados y conjuntados ganaron la acción por velocidad y entusiasmo, pero a partir del tercer gol los blanquiazules se fueron entendiendo mejor y ya no funcionaron.

# Aparejadores campeón de balonmano

Se jugó, en las pistas del Colegio de La Salle, el último partido del campeonato provincial de balonmano, entre los equipos SEU Aparejadores y Aranza OJE. El partido había despertado gran expectación, ya que uno de los contendientes, Aparejadores, es el que va a representar a nuestra provincia en el campeonato nacional de Segunda División, e interesaba conocer la calidad técnica y el estado físico de cada uno de los jugadores.

El aparejadores supo imponerse desde el primer momento por su acertada labor de equipo y por su constante acceso a la puerta contraria, expresado en el resultado que campeaba en el marcador al final del partido, que era 20-5 a su favor.

CLASIFICACION FINAL

J. G. E. P. F. C. P.
Aparejadores 6 6 0 0 93 48 12
Aranza OJE 6 3 0 3 72 78 6
Automóviles 6 2 0 4 55 75 4
At. Sanidad 6 1 0 5 47 65 2

# El Dauphine número 100.000 para uno de los obreros de FASA-RENAULT, padre de 6 hijos



Hace sólo unos días, FASA-RENAULT ha lanzado su coche número 100.000 de la gama Dauphine (Dauphine, Ondine, Gordini). Se trata de un Gordini blanco que en un acto social, y generoso a la vez, de FASA-RENAULT, fue sorteado entre todos los empleados de la factoría vallisoletana. El premio recayó sobre don Francisco Foronda Blanco, de 31 años de edad, padre de 6 hijos y que trabaja como pintor en la cadena de montaje.

# Derrota del Burgos en el Plantío...

(VIENE DE LA PAGINA 6)

su desorden y ni una sola jugada se hizo con precisión al no encontrarse en el lugar adecuado los jugadores. Solo un buen tiro de Elósegui, que rozó la escuadra, una buena parada de Guti y el gol del empate al finalizar el primer tiempo que dejaba la esperanza de que las cosas se animaran en el segundo.

En la continuación vino al Gijón jugar con reposo, bien por cansancio o por encaminar su táctica a una labor conser-

vadora. Ello permitió al Burgos ejercer un ligero dominio que se rompía con peligrosos contraataques gijoneses. Pero la ocasión no la pudo aprovechar el equipo local por la inoperancia de sus hombres. El Burgos estaba jugando mal y fallaba la elasticidad, la rapidez, necesitaba para aprovechar el bache de su contrario. Los extremos se fueron para abajo de una manera alarmante. En la media Matute era un valor negativo y Pita estaba perdido en el campo, pese a su interés por hacer algo positivo. Atrás se mantenía la firmeza de la defensa aunque Arsenio se veía desbordado muchas veces. Se logró el segundo empate, y ya nos pareció a todos los miles de espectadores que el mayor peligro se había conjurado cuando al borde del final del partido llegó la incomprensible pifia de Guti que permitió a Amengual

un remate inocente cuando toda la ventaja estaba de parte del portero burgalés. Se salió con decepción de "El Plantío". No se había visto un buen partido y el Burgos había jugado mal, pero el empate que figuraba hasta casi agotar el tiempo resultaba justo y satisfactorio. Y al decir esto no olvidamos que el Gijón fue muy superior en la primera parte, pero en la segunda no estuvo a la misma altura y el Burgos pudo llevarse el partido. Pero para conseguirlo hacía falta algo más de voluntad que la puesta por algunos jugadores. Como también pudo haber sido un acierto la permuta de puestos entre Paquito y Astorga. Total: una derrota estúpida ante un equipo fuerte, con juego, pero que en la segunda parte, lo mismo que el Burgos, tampoco nos gustó.

SESAGO



# Gran triunfo del Mirandés en Atocha frente al "Sanse" (1-0)

## El equipo burgalés sorprendió a los aficionados donostiarros jugando un buen fútbol

SAN SEBASTIAN. (Por teléfono, servicio especial de la agencia "Mencheta" para la HOJA DEL LUNES).—El campo de Atocha registró esta tarde una buena entrada, con motivo del encuentro de Tercera División, entre el San Sebastián y el Deportivo Mirandés. Este a pesar de su condición de "colista", sorprendió a los aficionados donostiarros, que no comprenden su mala clasificación tras el fútbol realizado por los burgaleses, sin duda alguna uno de los mejores equipos que en la presente temporada han desfilado por Atocha, máxime si se tiene en cuenta que por parte blanquiazul de medios para atrás, completaron una gran actuación.

El primer tiempo, que finalizó con empate inicial, fue de mayor dominio de los visitantes, que llegaron a lanzar cinco córners contra la puerta donostiarra, por tres locales. En la continuación, el Mirandés, replegó a sus hombres, con el fin de mantener el empate, y cuando todos daban el mismo como bueno, faltando cuatro minutos, se señala una falta contra el "Sanse", al borde del área, que lanza Pálix de forma sensacional, colocando el balón por encima de la barrera y junto a la escuadra derecha, alojándolo en las mallas. Este gol significaba la victoria para el "once" burgalés.

Destacaron por el Mirandés, que como antes se ha dicho sorprendió a los aficionados por su buen juego, Pálix, Zubizarreta, Lamarca, Sertucha y

Lizoain. Por el San Sebastián, los volantes y el cuarteto defensivo. Buen arbitraje del señor Galende.

N. de la R.—Lamentamos no poder ofrecer a nuestros lectores las alineaciones que presentaron ambos equipos en el encuentro San Sebastián-Deportivo Mirandés, ya que no nos fueron facilitadas por la agencia "Mencheta".

# Segu gana la Vuelta a Andalucía

## La última etapa se la adjudicó el italiano Nardello

MALAGA, 14. (Añil).—Se ha disputado la octava y última etapa de la doce vuelta ciclista a Andalucía. Esta última etapa era la Línea de la Concepción-Málaga, con 132 kilómetros de recorrido. Ha sido ganada por el italiano Primo Nardello, en "sprint" sobre André Darrigade, Fernández Dueñas, Antonio Sabán, Antonio Moneira y Joseph Novales. El tiempo invertido por el vencedor de la etapa ha sido de tres horas, 38 minutos y 46 segundos. Se proclamó vencedor de la vuelta el español José Segú, del equipo Ferrys, y vencedor del premio de la montaña Fernando Manzanque, del Ferrys, igualmente.

La entrada en la meta, resultó vistosísima, se congregaron allí unas 30.000 personas.

# Información nacional...

(VIENE DE LA PAG. 1)

EL "DÍA DE LOS ENAMORADOS" EN ALMERÍA. — La fiesta de San Valentín se ha celebrado con diversos actos que se iniciaron con una solemne misa en la catedral a la que asistieron todas las autoridades.

Finalizada la misa, todos los asistentes marcharon en romería a la iglesia de Santo Domingo donde se cantó una salve ante la Virgen del Mar. La esposa del gobernador civil hizo la ofrenda de primer clavel que en la catedral había bendecido el vicario de la diócesis y, seguidamente, hubo ofrenda general de la misma flor.

Después las autoridades marcharon al parque marítimo "José Antonio" en el que fue bendecida una figura en relieve de San Valentín. Después hubo un desfile por las calles de la capital y fueron impuestos claveles a las parejas de novios que circulaban por las mismas.

"FIESTA DEL AMOR ETERNO". BARCELONA. — En el día de San Valentín, se ha celebrado la "Fiesta del amor eterno" en los hogares Mundet. La fiesta realizada a iniciativa de "Radio Barcelona" ha revestido gran brillantez. Consistió en unas justas poéticas en las que actuó de mantenedor, el director de "La Vanguardia", don Xavier de Echarrí, recitando a continuación algunas poesías actores y actrices de la radio y el teatro.

Todos los matrimonios ancianos de los hogares Mundet han sido agasajados.

CLAUSURA DE UNA MISION

SEVILLA. — Más de ciento cincuenta mil personas han asistido a última hora de la tarde al acto de clausura de la santa misión y despedida de los misioneros, celebrado en la plaza de Calvo Sotelo. La impresionante multitud ocupaba, además de dicha plaza, las calles de San Fernando, avenida de Roma y Queipo de Llano, así como otras adyacentes.

## CONSTRUCTORA BENEFICA

### Nuestra Señora de las Viñas

Venta de amplios locales comerciales en el mejor edificio de ARANDA DE DUERO

Situación inmejorable, carretera MADRID-IRUN

Informe: Plaza del Caudillo, núm. 1, Telfs. 6, 41 y 108

### ARANDA DE DUERO

# La Policía romana interrumpe el ensayo general de la obra teatral "El Vicario"

ROMA. — La Policía ha interrumpido esta noche el ensayo general de la obra teatral "El vicario", de la que es autor el alemán Rolf Hochhuth y ha ordenado desalojar la sala del pequeño teatro romano donde se iba a estrenar.—(Efe.)

# Cine CONSULADO

## "Ladrón a la fuerza"

con CHARLIE DRAQUE y GEORGE SANDERS. Mujeres bonitas, risas, amor y rebos, conjuntándose en una comedia divertidísima. Autorizada todos los públicos

# Cine Goya

## "La muerte no deserta"

con ALAIN DELON y LEA MASEARI — Un film que no juega con las ideas, sino con los sentimientos. Mayores 18 años

# GRAN TEATRO

HOY, a las 5.30, 7.45 y 10.45 noche

## APASIONANTE ESTRENO

con Jean Paul Belmondo y Jean Seberg

## "A escape libre"

Una película de "suspense", acción y aventuras (Mayores 18 años)

# Avenida

A las 5.30, 7.45 y 10.45 noche

## SENSACIONAL ESTRENO

STEWART GRANGER y VALERIE HOBSON

## "La misión de los Fury"

Tecnicolor. Un duelo violento entre la pasión y la conciencia. (Mayores 18 años)

# Coliseo

Continúa de 5 a 1 de la madrugada

Colosal programa doble Autorizado todos públicos

## "Las 3 espadas del Zorro"

(Estreno). Un film audaz, de trepidante acción, y

## "Una razón para vivir"

en Cinemascope

# Rex

Continúa de 4 a 10 (2.ª pase 7.45)

## "BUSCA TU REFUGIO"

y

## "Vacaciones en Mallorca"

(Mayores 18 años)

# GANEN DINERO



de 8.000 a 12.000 pesetas mensuales

cultivando CHAMPINONES en su casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción. Pida informes a

## PRODUCTOS ALBA

Calle Enamorados, 23 Barcelona (13)

# Cine CORDON

GRAN EXITO COMICO

Alberto Closas, Conchita Velasco y J. L. López Vázquez

# "Casi un caballero"

SESIONES: 5.15, 7.45 y 10.45 noche

Mayores de 18 años

# Cine Calatravas

GRAN EXITO

Maximilian Schell y Peter Ustinov, en

# "TOPKAPI"

SESIONES: 5.15, 7.45 y 10.45 noche

Mayores de 18 años

# Cine Astoria

Continúa de 4.30 a 10. noche (segundo pase a las 7.45)

# "Apátate cariño"

# "Ladrón el ladrona ella"

Mayores de 18 años



# El Atlético de Madrid en cabeza de Primera División

## Los ovetenses están virtualmente en Segunda

— Ya ha logrado el Atlético de Madrid superar al Real en la tabla clasificatoria. Ante un "once" borbónico, que ha de ser dado, se ha apuntado un claro triunfo, sin necesidad de es-

forzarse mucho. El Atlético vasco sólo ha tirado una vez en todo el partido. Luis, Mendoza, Caruana y Luis, de nuevo, marcaron por este orden en la puerta de Iribar.

— La afición estuvo ausente del campo ovetense. La derrota del Oviedo ante el Eliche le sitúa virtualmente en Segunda División. Esta vez no fueron los delanteros, sino su portero, el culpable de la derrota. En realidad, sólo se salvó de la catástrofe el medio Ribón, tan recordado en Bur-

gas. — El Córdoba opuso mucha resistencia al Valencia, que a los tres minutos de juego había conseguido su primer gol. El gol del triunfo valenciano se logró en un penalty lanzado por Navarro y que fue protestado por los jugadores cordobeses. — Con su triunfo en el campo del Betis, el Español ha dado un salto de mucho valor. Dominó bético anulándose un gol de Ansoala, después de marcar Tejada el gol catalán en la primera parte. El Español ofreció una defensa muy sólida al final del partido, para mantener su ventaja.

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

#### PRIMERA DIVISION

Coruña, 1; Levante, 0. Valencia, 2; Córdoba, 1. Barcelona, 4; Sevilla, 3. Betis, 0; Español, 1.	Zaragoza, 1; R. Madrid, 0. At. Madrid, 4; At. Bilbao, 0. Oviedo, 1; Eliche, 3. Murcia, 1; Las Palmas, 1.
J. G. E. P. F. G. C. P.	J. G. E. P. F. G. C. P.
ATLETICO DE MADRID ... 22 16 2 4 43 19 34+12	REAL MADRID ... 22 14 5 3 47 14 33+11
ZARAGOZA ... 22 14 2 6 41 25 30+6	BARCELONA ... 22 13 1 8 55 33 27+5
VALENCIA ... 22 11 4 7 37 26 26+4	LAS PALMAS ... 22 8 7 7 27 30 23+1
CORDOBA ... 22 10 3 9 22 29 23+1	SEVILLA ... 22 10 2 10 37 36 22
ELCHE ... 22 10 2 10 28 32 22	ATLETICO DE BILBAO ... 22 9 3 10 26 35 21+1
ESPAÑOL ... 22 10 0 12 32 29 20-2	BETIS ... 22 6 5 11 28 32 17-5
LEVANTE ... 22 6 4 12 29 39 16-6	MURCIA ... 22 3 10 9 23 40 16-6
CORUÑA ... 22 5 1 16 13 37 11-11	CORUÑA ... 22 4 3 15 14 41 11-11

#### SEGUNDA DIVISION

##### (Grupo primero)

Pontevedra, 2; Santander, 1. Orense, 0; Celta, 0. Badalona, 0; Europa, 1. Baracaldo, 1; Sabadell, 1.	R. Unión, 2; Langreo, 3. Indauchu, 2; R. Sociedad, 0. BURGOS, 2; Gijón, 3. Hospitalet, 4; Osasuna, 1.
J. G. E. P. F. G. C. P.	J. G. E. P. F. G. C. P.
PONTEVEDRA ... 22 16 3 3 38 11 35+13	GIJON ... 22 10 9 3 53 24 29+7
SABADELL ... 22 11 5 6 31 25 27+5	REAL SOCIEDAD ... 22 11 4 7 45 31 25+3
INDAUCHU ... 22 7 9 6 39 29 23-1	SANTANDER ... 22 8 6 8 40 35 22
BURGOS C. F. ... 22 7 7 8 31 30 21-1	CELTA ... 22 7 7 8 25 25 21-1
ORENSE ... 22 6 9 7 24 33 21-1	HOSPITALLET ... 22 6 9 2 11 35 41 20-2
EUROPA ... 22 7 6 9 22 38 20-2	BARACALDO ... 22 8 3 11 33 34 19-3
BADALONA ... 22 6 7 9 21 28 19-3	LANGREO ... 22 3 3 11 30 42 19-1
OSASUNA ... 22 6 5 11 19 27 17-5	REAL UNION ... 22 5 4 13 17 45 14-8

##### (Grupo segundo)

Mestalla, 3; Málaga, 1. Huelva, 3; Onteniente, 2. C. Sotelo, 2; Cádiz, 0. Algeciras, 1; Granada, 0.	Mallorca, 0; At. Ceuta, 0. Mellilla, 1; Comtancia, 0. Hércules, 2; Valladolid, 1. Tenerife, 3; Abarán, 0.
J. G. E. P. F. G. C. P.	J. G. E. P. F. G. C. P.
MALAGA ... 22 12 4 6 58 18 28+6	MALLORCA ... 22 12 4 6 24 19 28+4
VALLADOLID ... 22 12 2 8 36 19 26+4	GRANADA ... 22 9 8 5 35 23 26+4
ATLETICO DE CEUTA ... 22 10 4 8 26 24 24+4	CALVO SOTELO ... 22 10 4 8 31 32 24+2
MELILLA ... 22 9 6 7 19 24 24	HUELVA ... 22 10 3 9 29 27 23+1
MERCULES ... 22 11 0 11 39 29 22	ALGECIRAS ... 22 9 3 10 22 21 21-1
MESTALLA ... 22 8 4 10 27 35 20-2	TENERIFE ... 22 7 5 10 27 24 19-3
CADIZ ... 22 6 7 9 23 31 19-1	ONTENIENTE ... 22 7 3 12 28 37 17-5
ABARAN ... 22 6 4 12 15 35 16-6	CONSTANCIA ... 22 5 5 12 21 35 15-7

#### TERCERA DIVISION

##### (Grupo IV)

Logroñés, 2; Mondragón, 2. Beasain, 2; Aurrera, 1. Euskalduna, 3; Touring, 0. Calahorra, 1; Azcoyen, 0.	Eibar, 1; Alavés, 1. S. Sebastián, 0; MIRANDES, 1. Motrico, 2; Oberena, 1. Chantrea, 5; Alfaro, 1.
J. G. E. P. F. G. C. P.	J. G. E. P. F. G. C. P.
ALAVES ... 22 15 5 2 48 23 35+15	EUSKALDUNA ... 22 13 5 4 40 18 31+7
EIBAR ... 22 13 4 5 52 19 30+8	LOGROÑES ... 22 9 7 6 35 26 25+1
OSASUNA ... 22 9 6 7 35 26 24+4	TOURING ... 22 10 3 9 40 32 23+1
CHANTREA ... 22 8 5 9 36 30 21-3	ALFARO ... 22 9 3 10 32 43 21-1
AURRERA ... 22 9 2 11 23 37 20-2	MOTRICO ... 22 8 4 10 32 40 20-2
MIRANDES ... 22 6 7 9 29 29 19-3	BEASAIN ... 22 8 3 11 24 45 19-6
CALAHORRA ... 22 7 5 10 19 35 19-3	MONDRAGON ... 22 6 5 11 47 56 17-5
DEPORTIVO MIRANDES ... 22 6 3 13 33 47 15-3	AZCOYEN ... 22 4 5 13 23 41 13-9

##### (Grupo XIII)

Europa, 3; JUVENTUD, 3. Medinense, 0; Júpiter, 0. La Bañeza, 4; Salamantino, 1. C. Rodrigo, 0; Ponferrada, 2.	Hullera, 1; Astorga, 0. Salamanca, 1; Béjar, 0. Leonesa, 1; Sabero, 0. Pefaranda, 3; ARANDINA, 0.
J. G. E. P. F. G. C. P.	J. G. E. P. F. G. C. P.
SALAMANCA ... 22 18 2 2 61 16 38+16	BEJAR ... 22 15 2 5 56 18 32+12
PONFERRADA ... 21 11 6 4 52 26 28+8	DEPORTIVO JUVENTUD ... 22 11 4 7 32 29 26+4
HULLERA ... 20 11 3 6 39 22 25+7	MEDINENSE ... 21 11 2 8 35 26 24
LEONESA ... 21 9 5 7 35 27 23+1	LA BANEZA ... 22 8 6 8 31 36 22-2
ARANDINA ... 21 8 4 9 32 34 20-2	EUROPA DELICIAS ... 22 6 7 9 39 38 19-5
JUPITER ... 21 7 5 9 25 28 19-3	CIUDAD RODRIGO ... 22 4 7 11 28 37 15-7
SABERO ... 21 3 8 10 16 37 14-4	ASTORGA ... 22 4 5 13 22 52 13-7
SALMANTINO ... 22 4 5 13 23 45 13-9	PEFARANDA ... 22 6 1 15 24 32 13-9

# Hoja del lunes

Lunes, 15 de febrero de 1965

## Faltando dos minutos para el final perdió el Burgos frente al Gijón

### Encuentro de fuerza y escaso juego

CRONICA DEL PARTIDO PRESENTADA POR...

**CALZADOS JOSE RUIZ** Plaza J. Antonio, 28  
Teléfono 3446

Y HNO. S. R. C.

ESTA CASA NO TIENE SUCURSALES

#### ALINEACIONES

**GIJON:** Cobo; Medina, Alonso, Uribesalgo; Puente, Eraña; Montes, A. Berto, Félix, Pocholo y Amengual.

**BURGOS:** Guti; Paquito, Pestaña, Arsenio; Astorga, Matute; E. Oseguí, Pita, Fábregas, Ventisca y Zuazaga.

#### GOLES

0-1. Un balón que iba camino de banda tropezó en el juego de línea. Los jugadores del Burgos se pararon esperando que el colegiado señalara el fuera de banda. Pero siguió el juego y el envío sobre puerta lo aprovechó Pocholo para, de cabeza, batir a un Guti también desatento. Era el minuto 34 de la primera parte.

1-1. A los 43 minutos remata Fábregas de cabeza en corto y Pita se adelanta a la acción de Cobo y con la puntera logra el empate.

1-2. Ya en el segundo tiempo el Gijón profundiza por la derecha. Un centro sobre puerta y Pocholo remata con efecto. El balón, dando botes entra en la portería ante la inoperancia de Guti.

2-2. Nuevo empate a los 13 minutos en el mejor gol de la tarde conseguido por Fábregas al recoger un envío de Pita y driblar a la defensa izquierda.

2-3. Cuando solo faltan dos minutos para finalizar el partido un mal entendimiento entre Pestaña y Guti permite a Amengual de cabeza lograr el gol del triunfo gijonés.

#### ARBITRAJE

A cargo del aragonés Canera. Poco fallos en su labor, orientada, sobre todo, a cortar toda posibilidad de juego duro. La desafortunada intervención de su compañero de línea dio lugar a un error que influyó mucho en la marcha del partido. No obstante, su actuación fue buena.

#### INCIDENCIAS

Solo una intervención de los masajistas, a cargo del asturiano para atender al goleador Pocholo. Tarde de sol y una gran entrada, en día de ayuda al club siendo insuficiente la general para alojar a los espectadores. Esto, ya repetido en otros partidos, debería interesar para los dos bandos. Hemos de reconocer que el poco juego

**quien estuvo como nunca ?**



El veterano defensa burgalés fue el mejor jugador en el campo, realizando un trabajo abundante que resolvió con acierto, valentía y flexibilidad. Ha sido su actuación una de las mejores que recordamos del pundonoro capitán del once albinegro.

#### CALIFICACIONES

Guti (0); Paquito (2), Pestaña (3), Arsenio (1); Astorga (1), Matute (0); E. Oseguí (0), Pita (0), Fábregas (1), Ventisca (1) y Zuazaga (0).

#### PESTANA

Guti (0); Paquito (2), Pestaña (3), Arsenio (1); Astorga (1), Matute (0); E. Oseguí (0), Pita (0), Fábregas (1), Ventisca (1) y Zuazaga (0).

**quiere usted un millón ?**



**FUNDADOR** tiene un MILLON que puede ser para usted. Y ahora puede conseguirlo cómodamente. Compre hoy mismo el estuche especial de tres botellas de FUNDADOR DOMEQ. Gana un Disco Sopleva, seguramente también alguno de los miles de premios que regala FUNDADOR. Y, además, podrá convertirse en millonario. ¡Se sortea el día 25 de Marzo, en combinación con la Lotería Nacional!

**FUNDADOR** el coñac que está... como nunca!

### También perdió el Arlanza

Mal partido de baloncesto, el jugado entre el Arlanza y el Sniace de Santander en el frontón de la Ciudad Deportiva. Empate a 28, en la primera parte. En la segunda, se pone por delante el Arlanza, con cuatro puntos, para ir bajando en su rendimiento y llegar al final con el resultado de 66-51 a favor de los santanderinos, en cuyo equipo destacaron los italianos, hermanos Ricciardello. El arbitraje del internacional Luciano, de Valladolid, muy flojo. SNIACE.—J. A. Riccardello, Seadno, Sollet, L. Ricciardello y Ruiz. ARLANZA.—Oviedo, Astorqui, Castro, Rafa. Terán y Pascual.

### La quiniela ganadora

Coruña-Levante ... 1	Valencia-Córdoba ... 1
Barcelona-Sevilla ... 1	Betis-Español ... 2
Zaragoza-R. Madrid ... 1	At. Madrid-At. Bilbao ... 2
Oviedo-Eliche ... 2	Murcia-Las Palmas ... x
Orense-Celta ... x	Indauchu-R. Sociedad ... 1
Burgos-Gijón ... 2	Algeciras-Granada ... 1
Mallorca-At. Ceuta ... x	Hércules-Valladolid ... 1

¿Quiere usted ganar todas las semanas VEINTICINCO MIL PESETAS en metálico?

Consulte al Distribuidor ASKAR más cercano y solicite las BASES de este sencillo CONCURSO que durará desde el 15 de Febrero al 30 de Abril 1965.

### "ENTRE USTED EN SUERTE"

Concurso **ASKAR** Radiotelevisión ¡Pruebe lo fácil que resulta ganar!

**CINZANO** BITTER VERMOUTH **CINZANO** toda

**LA QUINIELA ASKAR** radiotelevisión

Si no resulta premiado su boleto, remítanoslo al concurso "LA QUINIELA ASKAR", ASKAR RADIO TELEVISION, apartado núm. 243, Madrid. Puede resultar agraciado con un magnífico televisor último modelo en el sorteo que se efectuará ante notario el próximo 3 de mayo con los boletos remitidos. Daremos el resultado de este concurso en las "Hojas del Lunes" de toda España.

**JORNADA 23** 21 febrero 1965

**RESGUAR**

1.º y 2.º DIVISION	1.º
1 Levante - Murcia	1
2 Eliche - Valencia	2
3 Sevilla - At. Madrid	2
4 R. Madrid - Betis	1
5 At. Bilbao - Coruña	1
6 Córdoba - Zaragoza	2
7 Español - Barcelona	1
8 Oviedo - Las Palmas	1
9 Osasuna - Pontevedra	1
10 Celta - Burgos	1
11 U. P. Langreo - Orense	1
12 Granada - Mallorca	X
13 Cádiz - Algeciras	1
14 Tenerife - Valladolid	1
RESERVA	
1 Abarán - Mestalla	1
2 Málaga - Melilla	1

**RESERVA**

### Massobrio cesa en la Cultural

El ex entrenador del Juventud, Lorenzo Massobrio, cesa esta temporada entrenando a la Cultural de León, estuvo apareciendo el partido en el Plantío. Su presencia en Burgos es debida a que ha cesado como preparador del equipo por leónés al no poder hacer este club frente a sus obligaciones económicas. En León se asegura que interior izquierda de la Cultural, Chovi, va a ser fichado por el Burgos antes de que termine la actual temporada.